dames au salon. Survint M. de Souvry. En voyant son fils paré des dépouilles de sa chambre, il recula de deux pas, en demandant à un ton foudroyant raison de cette extravagance. " Mon père, répondit M. de Louvois, vous m'aviez ordonné de mettre un autre habit; et comme je n'avais à ma disposition que cette étoffe, j'ai été obligé de l'employer pour vous obéir."

D'après MADAME DE GENLIS.

165

Henri IV à l'assemblée des Notables.

L'élève traduira le discours suivant en style direct : *Si je faisais gloire, etc.*

S'il faisait gloire de passer pour excellent orateur, il aurait apporté ici plus de belles paroles que de bonne volonté; mais il tend, dans son ambition, à quelque chose de plus haut que de bien parler: il aspire aux glorieux titres de libérateur et de restaurateur de la France. Déjà, par la faveur du Ciel, par les conseils de ses fidèles serviteurs et par l'épée de sa brave et généreuse noblesse, il l'a tirée de la servitude et de la ruine. Il désire maintenant la remettre en sa première force et en son ancienne splendeur. Il engage ses sujets à participer à cette seconde gloire, comme ils ont déjà participé à la première. Il ne les a point appelés ici, comme faisaient ses prédécesseurs, pour les obliger à approuver aveuglément ses volontés: il les a fait assembler pour recevoir leurs conseils, pour les croire, pour les suivre; en un mot, pour se mettre en tutelle entre leurs mains: c'est une envie qui ne prend guère aux rois, aux barbes grises et aux victorieux comme lui; mais l'amour qu'il porte à ses sujets, et l'extrême désir qu'il a de conserver son Etat, lui font trouver tout facile et tout honorable.

D'après MÉZÉRAY.

REM
guer, p
sens p
très-im
heure
faire e
donner
tels si
fréque

L'élè
exercice

1o L
vienne
L'hom
ses tra
traits
ceur le
trino l
de gra
l'extér
qui le
celui d
sans a
orgueil

2o L
qu'auc
ciper à
leur fo
porten
d'où il

3o L
nos ac
ceux q
ami es
l'on fa